

Chojnice, dnia 13 maja 1933 r.

ORĘDOWNIK POWIATOWY



POWIATU CHOJNICKIEGO

Nr. 19

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY:

- | | |
|--|----|
| 49. Okólnik Nr. 26 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 18 marca 1933 r. Nr. SF. 11/3/4 w sprawie wprowadzenia w życie rozp. z 6. 12. 1932 r. o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych i o kasowości i rachunkowości tychże związków . | 75 |
| 50. Rozporządzenie policyjne Starosty Powiatowego chojnickiego z dnia 21 kwietnia 1933 r. w sprawie zakazu wejścia na obszary nadleśnictwa państwowego Chociński Młyn, Czersk, Giełdon, Klosnowo, Laska, Przymuszewo, Rytel i Wawrzynowo, położonego na terenie powiatu chojnickiego, w czasie opylania drzewostanów | 77 |
| 51. Ogłoszenie Starosty Powiatowego chojnickiego z dnia 19 kwietnia 1933 r. w sprawie cen mięsa i jego przetworów | 77 |
| 52. Ogłoszenie Urzędu Katastralnego w Chojnicach z dnia 10 maja 1933 r. w sprawie przeprowadzenia rewizji budynków w powiecie chojnickim | 78 |

DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

- | | |
|---|----|
| 1. Włosenne zakupy koni remontowych 4-letnich i starszych od lat 6-ciu włącz. | 78 |
|---|----|

DZIAŁ URZĘDOWY

49

Okólnik Nr. 26 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 18 marca 1933 r. Nr. 9 F. 11/3/4 w sprawie wprowadzenia w życie rozp. z 6. XII. 1932 r. o sporządzeniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych i o kasowości i rachunkowości tychże związków.

W nr. 11 „Dziennika Ustaw R. P.” z dnia 22 lutego rb. pod pozycjami 71 i 72 ogłoszone zostały rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. o sporządzaniu i ustalaniu budżetów oraz o kasowości i rachunkowości związków komunalnych.

W najbliższym czasie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu wyda okólniki, zawierające szczegółowe wyjaśnienia przepisów powyższych rozporządzeń.

Ponieważ jednak okólniki te prawdopodobnie nie będą mogły ukazać się przed dniem 1 kwiet-

nia r. b., zatem Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu podaje poniżej następujące wyjaśnienia i wskazówki, dotyczące wprowadzenia w życie wyżej wymienionych rozporządzeń.

I. Z dniem 22 lutego r. b., jako z dniem wejścia w życie przepisów rozporządzenia z dnia 6 grudnia 1932 r. o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych, budżety tych związków zarówno na r. 1933/4, jak i dodatkowe do budżetu zasadniczego na r. 1932/3, winny być sporządzane, uchwalane, zatwierdzane i wykonywane zgodnie z przepisami rozporządzenia z dnia 6 grudnia 1932 r. o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych.

Przepis o wejściu w życie wymienionego rozporządzenia z dniem jego ogłoszenia nie powinien wstrzymywać dalszego biegu prac budżetowych i nie wymaga reasumpcji uchwał i decyzji dotyczących budżetów na r. 1932/3 i 1933/4 a powziętych zgodnie z dawniejszemi, obecnie już nieobowiązującymi przepisami budżetowymi z r. 1926. Dostosowanie natomiast rozpatrywanych preliminarzy budżetowych do nowych przepisów winno być uskutecznione w następ-

tych preliminarzy. O ile zatem zarząd związku komunalnego ustalił w całości projekt preliminarza jeszcze według dawniejszych przepisów, to w takim wypadku dostosowanie sporządzonego preliminarza budżetowego do nowych przepisów winno nastąpić w toku rozpatrywania budżetu przez organ stanowiący (komisję budżetową). Jeżeli natomiast według dawniejszych przepisów preliminarz budżetowy został uchwalony przez organ stanowiący, to dostosowanie uchwalonego budżetu do nowych przepisów winno znaleźć wyraz w decyzji władzy nadzorczej zatwierdzającej budżet. Jeżeli wreszcie budżet związku komunalnego nie tylko został uchwalony, ale i zatwierdzony według dawniejszych przepisów, to zarówno organ stanowiący związku komunalnego, jak i władza nadzorcza, która zatwierdziła budżet, nie są obowiązane do zmiany przyjętych w przedmiocie budżetu uchwał i decyzji. Niemniej jednak uchwalony i zatwierdzony na r. 1933/4 budżet winien być wykonany zgodnie z przepisami nowego rozporządzenia, przyczem zarząd związku komunalnego winien, nie naruszając wysokości preliminarzowanych sum, dostosować stronę formalną zatwierdzonego budżetu do nowych przepisów, przy powiadomieniu o tem organu stanowiącego związku komunalnego i władzy nadzorczej właściwej do zatwierdzenia budżetu.

Przepis § 40, ust. 1 rozporządzenia z dnia 6 grudnia 1932 r. o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych, ustalający rozmiar formularza budżetowego, dotyczy egzemplarzy preliminarzy budżetowych zestawianych od dnia 22 lutego r. b. Natomiast przepis ten nie wymaga zmiany formularzy budżetowych, na których zestawione zostały preliminarze budżetowe na r. 1933/4 przed dniem 22 lutego r. b. choćby nawet preliminarze te dotąd nie zostały poddane rozpatrzeniu.

II. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 grudnia 1932 r. o kasowości i rachunkowości związków komunalnych w myśl § 54 tego rozporządzenia wchodzi w życie w dniu 31 marca r. b. Pod tą datą należy wykسیęgować z rachunków sum pozabudżetowych t. zw. zaległości czynne, przenosząc je na ten rachunek, na którym wykazywane były dotychczas niedobory i nadwyżki budżetowe (t. zw. rachunek „wykonania budżetu”). Tak samo należy postąpić w tych wypadkach, w których sumy należnych a nieściągniętych dochodów budżetowych zapisywano nie na specjalnym rachunku „zaległości czynne”, a na innych rachunkach, jak np. na rachunkach „sumy przechodnie”, „różne”, „sumy pozabudżetowe własne” i t. p.; wskazówka ta nie dotyczy jednak sum zainkasowanych na rzecz danego związku komunalnego, a jedynie niewpłaconych przez inne związki komunalne (vide § 47, ustęp 6 rozporządzenia o sporządzaniu i ustalaniu budżetów związków komunalnych).

W dotychczasowej praktyce zaliczania zaległości budżetowych do wykonania budżetu, niektóre związki komunalne niewłaściwie zaliczały do zaległości budżetowych biernych nie tylko faktyczne zobowiązania, ale również i niewykorzystane (niewykonane ani gotówkowo, ani

kredytowo) kredyty budżetowe, przerzucając w ten sposób realizację kredytów wygasłych z upływem roku do sum pozabudżetowych następnego okresu obrachunkowego.

Sumy tego rodzaju niewykonanych kredytów, które nie stanowią faktycznych zobowiązań wobec osób trzecich, należy wyeliminować z rachunku t. zw. zaległości biernych, względnie z innych rachunków pozabudżetowych, o ile były na nich wykazywane. Wyksięgowanie takich sum należy dokonać na podstawie decyzji zarządu związku komunalnego. Księgowanie takich sum należy dokonać na podstawie decyzji zarządu związku komunalnego. Księgowania te należy uskutecznić z jednej strony na dotychczasowym rachunku „zaległości budżetowe biernie”, względnie na rachunku, na którym zaległości te zostały wykazane, z drugiej strony na rachunku, na którym są wykazywane niedobory i nadwyżki budżetowe. Księgowania te należy przeprowadzić w księgach roku 1932/33 pod datą 31 marca.

O ile na rachunkach sum pozabudżetowych figurują jakiekolwiek bądź wydatki o charakterze budżetowym, należy:

a) rachunki te zlikwidować (vide okólnik Nr. 204, pkt. 6 z dnia 18 listopada 1930 r., Dz. Urz. M. S. Wewn. z 1930 r., Nr. 19, str. 779) (Zb. Zarz. M. S. Wewn. str. 1709 poz. 1), przenosząc salda na rachunek, na którym wykazywane są niedobory i nadwyżki budżetowe;

b) sporządzić wykaz poszczególnych sum z podaniem okresu obrachunkowego, w którym wydatek uskutecznił, sumy i celu wydatku i przedstawić ten wykaz **organowi stanowiącemu** wraz ze sprawozdaniem rachunkowym za rok 1932/3 do zatwierdzającej wiadomości.

Również pod datą 31 marca należy z ksiąg kontowych (dziennik — główna, księgi kontowe — główna i szczegółowe) usunąć rachunki składników majątku trwałego (nieruchomości, ruchomości, aktywa przedsiębiorstw i fundacji i t. p.), dla których prowadzi się oddzielne inwentarze w dziale „B” księgi inwentarzowej, księgi materiałowej i t. p. (vide § 23 rozporządzenia o kasowości i rachunkowości związków komunalnych), o ile rachunki takie są prowadzone.

Po przeprowadzeniu w księgach wyżej omówionych zmian, należy księgi rachunkowe zamknąć w sposób dotychczasowy.

Ze względu na to, iż podział rachunków sum pozabudżetowych w księgach dotychczasowych z reguły nie pokrywa się z układem rachunku zamknięcia sum pozabudżetowych przewidzianym w § 46 rozporządzenia o kasowości i rachunkowości, należy zamknięcie rachunków sum pozabudżetowych (bilans zamknięcia) przeobrazić na podstawie sporządzonych wykazów sald poszczególnych rachunków księgi kontowej szczegółowej (grupując salda poszczególnych sum pozabudżetowych według układu, jaki został przewidziany w powołanym § 46 rozporządzenia (np. zaległości biernie należy włączyć do rachunku wierzycieli różnych, z rachunku wierzycieli różnych należy ewentualnie wyodrębnić rachunek pożyczek krótkoterminowych, rachunek deponentów i t. p., w województwach

południowych z rachunku sum pozabudżetowych własnych należy wyodrębnić rachunki: instytucyj finansowych, weksli obcych, niedobór budżetowy i t. p.); ogólna suma zamknięcia sum pozabudżetowych winno być podstawą otwarcia zamknięcia do wzoru przewidzianego w § 46 rozporządzenia nie powinna ulec zmianie.

W powyższy sposób ustalone zamknięcie sum pozabudżetowych winno być podstawą otwarcia rachunków sum pozabudżetowych w księgach nowego okresu obrachunkowego.

Szczegółowe instrukcje kasowo-rachunkowe związków komunalnych wydane i zatwierdzone na podstawie § 53 uchylonego z dniem 31 marca r. b. rozporządzenia o kasowości i rachunkowości związków komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 36, poz. 345) obowiązywać będą do czasu wydania i zatwierdzenia nowych instrukcyj szczegółowych, jednak tylko w tych punktach, w których instrukcje te zgodne są z przepisami rozporządzenia o kasowości i rachunkowości związków komunalnych z dnia 6 grudnia 1932 r. (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 11, poz. 72); w szczególności związki komunalne mogą w roku obrachunkowym 1933/4 posługiwać się dotychczasowymi wzorami druków i ksiąg rachunkowych oraz pomocniczych po odpowiednim dostosowaniu tych wzorów do wymagań przepisów nowych rozporządzeń.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych prosi Panów Wojewodów o niezwłoczne podanie do wiadomości organom powyższych wskazówek i wyjaśnień, współdziałającym przy sprawowaniu nadzoru nad samorządem i podległym sobie władzom nadzorczym oraz zarządom związków komunalnych i dopilnowanie zastosowania się do nich.

(—) Korsak
Podsekretarz Stanu.

50

Rozporządzenie policyjne

Starosty Powiatowego chojnickiego

z dnia 21 kwietnia 1933 r.

w sprawie zakazu wejścia na obszary nadleśnictwa państwowego Chociński Młyn, Czersk, Gieldon, Klosnowo, Laska, Przymuszewo, Rytel i Wawrzynowo, położonego na terenie powiatu chojnickiego, w czasie opylania drzewostanów.

Na podstawie § 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11. 3. 1850 r. Zbiór Ustaw str. 265 w związku z § 142 ustawy o ogólnym zarządzie kraju z dnia 30. 7. 1883 r. Zbiór Ustaw strona 195 i za zgodą Wydziału Powiatowego zarządzam co następuje:

§ 1.

W czasie od 10 maja do 15 czerwca 1933 r. w którym w powyżej wymienionych nadleśnictwach położonych w tut. powiecie przeprowadzane będzie opylanie drzewostanów opadniętych przez Szkodnika leśnego — S ó w k ę C h o j n ó w k ę — trującami środkami, zakazane jest:

1. chodzić i jeździć drogami publicznymi na obszar objęty opylaniem. (Za wyjątkiem szosy Shojnice—Czersk i Chojnice—Brusy.) Specjalne tablice ostrzegawcze na tych drogach oznaczają granicę obszaru, objętego opylaniem.
2. zakazany jest dostęp na obszar objęty opylaniem, poza drogami prywatnymi i publicznymi, kierunek granicy obszaru objętego opylaniem pomiędzy drogami publicznymi i prywatnymi wskazywać będą ramienia krzyża, ustawionego w punktach dróg, w których umieszczone będą tablice ostrzegawcze.
3. zakazane jest na tym obszarze zbieranie jagód, ziół, grzybów, trawy i t. p. plodów leśnych.
4. przepędzanie bydła, koni i innego żywego inwentarza przez wspomniany obszar.
5. wypuszczanie pszczoł z uli, które mogłyby szukać pożywienia na opylanych terenach leśnych, ule te należy przenieść na czas opylania na inne stanowisko, odległe od opylanych terenów co najmniej 8 km.
6. wypuszczanie ptactwa domowego na opylane tereny.

§ 2.

Przekroczenie niniejszego rozporządzenia karane będzie grzywną do 30.— złotych, a w razie niemożności zapłacenia, aresztem do 3 dni.

§ 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze winny podać do publicznej wiadomości w sposób w miejscu przyjęty zarządy następujących gmin Chociński Młyn, O. D. Cis, g. Gieldon, O. D. Bachorze, O. D. Laska, gm. Osusznica, O. D. Przymuszewo, Rytel i Podrąbiona. Zarządy gmin winny w ten sposób podać do publicznej wiadomości bliższe informacje, otrzymane od starosty co do czasu i miejsca opylania jak też dalsze zarządzenia starosty, wydane w celu ochrony życia, zdrowia i mienia mieszkańców powiatu.

STAROSTA POWIATOWY

wz. (—) M. Semrau
referendarz.

Nr. dz. A. G. 1/13.

51

Ogłoszenie

Starosty Powiatowego chojnickiego

z dnia 19 kwietnia 1933 r.

w sprawie cen mięsa i jego przetworów.

Na mocy rozporządzenia Wojewody Pomorskiego w Toruniu z dnia 18. 11. 1932 r. o regulowaniu cen przedmiotów powszechnego użytku (Pomorski Dziennik Wojewódzki Nr. 24 poz. 377) ustalam po wysłuchaniu opinii cechu rzeźniczego, ceny maksymalne na mięso i jego przetwory jak następuje:

za 1 kg. mięsa wołowego bez kości 1,60 zł.
za 1 kg. mięsa wołowego z dokładką 1,20 zł.

za 1 kg. cielęciny	1,30 zł.
za 1 kg. wieprzowiny	1,70 zł.
za 1 kg. słoniny świeżej	1,80 zł.
za 1 kg. boczku wędzonego (brzuch)	2,10 zł.
za 1 kg. słoniny wędzonej	2,30 zł.
za 1 kg. szynki świeżej	1,70 zł.
za 1 kg. szynki wędzonej	2,30 zł.
za 1 kg. szynki gotowanej	3,20 zł.
za 1 kg. smalcu wieprzowego I gat.	2,90 zł.
za 1 kg. kielbasy zwyczajnej	1,40 zł.
za 1 kg. kiszeki zwyczajnej	1,20 zł.

Ceny powyższe obowiązują z dniem ogłoszenia.

Winni żądania lub pobierania cen wyższych od ustalonych, ulegną na podstawie art. 4 i 5 rozporządzenia Prezydenta Rz. P. z dnia 31 sierpnia 1926 r. o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszechnego użytku (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 527) karze aresztu do 6-ciu tygodni, lub grzywnie do 3.000 złotych.

Równocześnie zaznaczam, że ceny powyższe są cenami maksymalnymi i niezależnie od powyższych mogą być pobierane ceny niższe.

STAROSTA POWIATOWY

w. z. (—) M. Semrau
referendarz.

Nr. A. G. 35/4.

52

Ogłoszenie

Urzędu Katastralnego w Chojnicach

z dnia 10 maja 1933 r.

w sprawie przeprowadzenia rewizji budynków w powiecie chojnickim.

W najbliższych dniach przystąpi Urząd Katastralny do przeprowadzenia rewizji wszystkich budynków w powiecie. Rewizja ta nie będzie się odbywała na gruncie a to ze względu na koszt. Omawiana rewizja będzie przeprowadzona w Urzędzie Katastralnym przy współudziale Sołtysa danej gminy. W tym celu otrzymają pp. Sołtysi w swoim czasie wezwania z wyznaczeniem terminu rewizji budynków.

W związku z tem zaleca się pp. Sołtysom, aby zapoznali się zawczasu ze stanem budynków w swoich gminach oraz z wszelkimi rzeczowymi okolicznościami mającymi wpływ na obniżenie wzgl. podwyższenie podatku budynkowego u poszczególnych posiadaczy.

Z okazji rewizji będą n. p. obniżone w opodatkowaniu budynki, które dawniej były prze-

znaczone na obojętne i jako takie opodatkowane, a obecnie wskutek utracenia koncesji używa się je tylko dla celów mieszkalnych. Tak samo będzie obniżony podatek budynkowy domów mieszkalnych w gospodarstwach rolnych, jeżeli powierzchnia danego gospodarstwa od ostatniego opodatkowania się zmniejszyła, wzgl. podatek będzie podwyższony, jeżeli powierzchnia gospodarstwa się powiększyła i t. d.

Podając powyższe do wiadomości zaleca się już teraz poczynić notatki ewtl. spostrzeżonych niedokładności, aby rewizja wzgl. z tem związane nowe opodatkowanie wypadły rzeczowo.

Kierownik Urzędu Katastralnego
(—) Kościankowski.

L. dz. 549/33.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

1

Włosenne zakupy koni remontowych 4-letnich i starszych od lat 6-ciu włącznie

odbędą się przez władzę wojskową:

we wtorek, dnia 9 maja br. w Terespolu przy dworcu o godz. 15.45,

w środę, dnia 10 maja br. w Grudziądzu przy Rzeźni o godz. 11.00,

w czwartek, dnia 11 maja br. w Chełmży przy Rzeźni o godz. 9.30,

w piątek, dnia 12 maja br. w Nowemmieście przy Rzeźni o godz. 11.00,

we wtorek, dnia 16 maja br. w Skarpie, pow. Sępólno o godz. 10.00,

w środę, dnia 17 maja br. w Chojnicach przy dworcu o godz. 9.30,

w czwartek, dnia 18 maja br. w Pucku o godz. 14.

w piątek, dnia 10 maja br. w Starogardzie przy Rzeźni o godz. 9.00.

Równocześnie odbędą się licencje klaczy i przeglądy 3-letnich koni remontowych.

Powyższe ogłoszenie Pomorskiej Izby Rolniczej w Toruniu podaje do publicznej wiadomości.

CHOJNICE, dnia 5 maja 1933 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) J. Mieszkowski
Starosta Powiatowy.

L. dz. I-755/33 W. P.